

2017 年第 68 號法律公告  
B2892

---

2017 年第 68 號法律公告

## 《2017 年〈保險公司 (償付準備金) 規例〉(修訂) 規則》

### 目錄

條次	頁次
1.	生效日期..... B2894
2.	修訂《保險公司 (償付準備金) 規例》..... B2894
3.	取代名稱..... B2894
4.	修訂第 2 條 (釋義)..... B2894
5.	修訂第 3 條 (償付準備金的釐定)..... B2896
6.	修訂第 4 條 (長期業務類別 A 及 B)..... B2898
7.	修訂第 5 條 (長期業務類別 C)..... B2900
8.	修訂第 8 條 (長期業務類別 I)..... B2902
9.	修訂第 9 條 (屬於一般業務性質的額外業務)..... B2902
10.	修訂第 10 條 (償付準備金的訂明水平)..... B2904
11.	修訂第 11 條 (基金的維持)..... B2904

## 《2017 年〈保險公司 ( 償付準備金 ) 規例〉( 修訂 ) 規例》

( 由臨時保險業監管局根據《保險業條例》( 第 41 章 ) 第 129(1) 條訂立 )

### 1. 生效日期

本規則自 2017 年 6 月 26 日起實施。

### 2. 修訂《保險公司 ( 償付準備金 ) 規例》

《保險公司 ( 償付準備金 ) 規例》( 第 41 章，附屬法例 F ) 現予修訂，修訂方式列於第 3 至 11 條。

### 3. 取代名稱

名稱——

廢除該名稱

代以

“《保險業 ( 償付準備金 ) 規例》”。

### 4. 修訂第 2 條 ( 釋義 )

(1) 第 2 條——

廢除

“規例”

代以

“規則”。

(2) 第 2 條，*第一計算法*及*第二計算法*的定義——

廢除

“4(1)至(3)”

代以

“4(1)、(2)及(3)”。

(3) 第2條——

按筆劃數目順序加入

“保險人 (insurer) 指——

- (a) 正謀求根據本條例第8條獲授權經營保險業務的公司，或已根據該條獲授權經營保險業務的公司；或
- (b) 正謀求根據本條例第6(1)(c)條獲認可的承保人組織，或已根據該條獲認可的承保人組織；”。

## 5. 修訂第3條(償付準備金的釐定)

(1) 第3(1)條——

廢除

“規例”

代以

“規則”。

(2) 第3(2)條——

廢除

“公司(長期負債釐定)規例”

代以

“業(長期負債釐定)規則”。

6. 修訂第4條(長期業務類別A及B)

(1) 第4(1)條, 英文文本——

廢除

“subsection”

代以

“subrule”。

(2) 第4(1)條——

廢除

“、(4)”。

(3) 第4(3)(a)條——

廢除

“(4)、”。

(4) 第4條——

廢除第(4)款。

(5) 第4(5)條, 英文文本——

廢除

“subsection”

代以

“subrule”。

(6) 第4(6)條, 英文文本——

廢除

“subsection”

代以

“subrule”。

- (7) 第4(7)條，英文文本——

廢除

“subsection”

代以

“subrule”。

- (8) 第4(9)條，英文文本——

廢除

所有“subsection”

代以

“subrule”。

**7. 修訂第5條(長期業務類別C)**

- (1) 第5(1)條——

廢除

“(2)至(5)”

代以

“(2)、(3)、(4)及(5)”。

- (2) 第5(3)條，英文文本——

廢除

“section”

代以

“rule”。

- (3) 第5(4)條，英文文本——

廢除

所有“subsection”

代以

“subrule”。

- (4) 第5(5)條，英文文本——

廢除

“section”

代以

“rule”。

- (5) 第5(5)條，英文文本——

廢除

“subsection”

代以

“subrule”。

**8. 修訂第8條(長期業務類別 I)**

第8條，英文文本——

廢除

“the First Schedule”

代以

“Schedule 1”。

**9. 修訂第9條(屬於一般業務性質的額外業務)**

- (1) 第9(1)條，英文文本——

廢除

“the First Schedule”

代以

“Schedule 1”。

- (2) 第 9(2) 及 (3) 條，英文文本——  
廢除  
“this section”  
代以  
“this rule”。

**10. 修訂第 10 條 (償付準備金的訂明水平)**

- (1) 第 10(2)(a) 條，英文文本——  
廢除  
“section”  
代以  
“rule”。
- (2) 第 10(2)(b) 條——  
廢除  
“4 至 8”  
代以  
“4、5、6、7 及 8”。

**11. 修訂第 11 條 (基金的維持)**

- 第 11 條——  
廢除  
“22(3)(b)(ii) 及 23(2)(b)(ii)”  
代以  
“22(3)(a)(ii) 及 (b)(ii)(B) 及 23(2)(a)(ii) 及 (b)(ii)(B)”。

《2017 年〈保險公司(償付準備金)規例〉(修訂)規則》

2017 年第 68 號法律公告

B2906

---

臨時保險業監管局  
主席  
鄭慕智

2017 年 4 月 11 日

---

## 註釋

本規則修訂《保險公司 (償付準備金) 規例》(第 41 章，附屬法例 F)(《規例》)，以——

- (a) 修訂《規例》的名稱；及
- (b) 對《規例》作出文本修訂。